The Chinese Times

TUESDAY APRIL 6 1954 第壹頁 PAGE 1

洪鐘時報

中華民國四十三年四月六號 （星期二）

孔子式千五百零四年 夏曆甲午年三月初四日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1928

本報電通 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

告白價目 [illegible] 十四

二萬越盟軍增援前線

法傷兵堆積無法運出

杜勒斯主張集體行動對付中共

即一切運動失敗美將獨自參戰

巴黎五日路透社電，巴黎得到報告稱，約二萬生力軍，是晚從印支北部越南下，以增強圍攻奠邊府之越盟部隊。另有運輸部隊，從中國邊界沿主要道路南來，將直到達被圍困之奠邊府。據在印支之河內報告，越南人民軍今日集中攻奠邊府之北方防綫，但在該處之法軍，於大下雨後，留下千餘死者在後，多數為青年新募兵。

法國高級司令部，法軍出現立即支持，同越盟以攻勢，越盟軍司令武元甲將軍乃下令退却。據法方報告，在六天攻擊中之越盟軍傷亡，達金九千五百，其中四千五百名陣亡者。自包圍戰於三月十三日開始以來，法方估計武元甲所部之四萬人軍隊，已有二萬二千被殺或受傷。新有越盟兵源補充，[illegible]之[illegible]奠邊府之南烏江，其水多泥而黃色，現被血染，變為淡紅色。

奠邊府醫生報告，[illegible]令法國高級司令[illegible]受傷之[illegible]下級醫院，因無飛機[illegible]。[illegible]

越盟[illegible]

下午[illegible]運出傷兵[illegible]。

[illegible]

杜勒斯[illegible]今日對國會[illegible]，中共已[illegible]印支[illegible]。

[illegible]

挪威皇太子妃逝世

奧斯陸五日路透社電，挪威皇太子妃馬大，今晨逝世，[illegible]。[illegible]皇太子妃的[illegible]，[illegible]五十二歲之皇太子妃馬大已於[illegible]。

[illegible]

胡適反對評擊吳國楨

台北五日路透社電，中國作家及學者胡適博士昨日稱，余以為[illegible]介石之政府，[illegible]吳國楨，現在[illegible]國家安全，台灣官方無法予以答復。[illegible]

北朝鮮拘獲美軍間諜

[illegible]

泰國不參加…南朝鮮反共會議

台北五日聯合社電，南朝鮮建議于四月廿八日舉行東南亞國家反共會議，[illegible]泰國決定不參加，[illegible]

吳國楨指出…王世杰為錄音器撤職

[illegible]

龔德柏被囚下落不明

[illegible]

日相將於五月訪美

東京五日聯合社電，朝日報今日報導，首相吉田茂，將約於五月廿日離此，[illegible]加拿大，美國[illegible]

日漁人被俄拘留獲釋

東京五日聯合社電，十二名日本漁人[illegible]

在美搜獲大宗麻醉劑

聞說從中共區運來

[illegible]

日本呼籲聯合國統制原子彈

東京五日聯合社電，日本上議院[illegible]

平壤在重建中

用大理石砌鋪路

東京五日聯合社電，北京[illegible]平壤[illegible]大理石[illegible]

減軍會定星期五集議

聯合國總部五日聯合社電，[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▼

洪門團體聯合請祭

本埠民治黨，[illegible]洪門[illegible]

[illegible]

洪門信條

忠義救國 [illegible]

中國憲政黨綱

以孔教精神修身治國

以道德為立民權基礎

以民權為[illegible]

以[illegible]

以[illegible]

以和平促進大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五

叁個月五圓

長期每月壹圓五毛

無論本埠或外埠訂閱[illegible]

報費先惠[illegible]

[illegible]

麥卡帝無計劃來埠

共和黨議員麥卡帝，雖曾有多人士請求邀請來都城演講，但仍現並未有計劃來訪。

原定四月二十日赴會之麥卡帝，昨經美國演講不成功之議人夏拉格今日稱，但希望或可在五月二十八日或二十九日，麥卡帝可能來此，舉行演講會。

但麥卡帝之秘書由美京華盛頓致此間之電話報告，謂並無計劃來都城之事實，但謂麥卡帝已不擬接納一次之邀請，但並不在現下或將來之時期，訪問都城度埠。

李乾初定期出殯

僑胞李乾初，不幸逝世，經見本報前訊，喪事由家屬料理，已定本星期四「四月八日」下午一時，奉柩在[illegible]殯儀館出殯，時十[illegible]。

張泉海設喜筵之熱鬧

本埠僑商張泉海，因其陳宇父子之[illegible]，最近國宇之公子陳[illegible]，新由香港來加，[illegible]各親友[illegible]，於昨一日下午六時，在大[illegible]四七華湖之樓，設席[illegible]各親友參加，[illegible]以[illegible]五席，異常熱鬧，[illegible]。

蒸氣發電機發生爆炸

昨日在[illegible]德恩路之蒸氣發電廠，又於今晨爆炸，[illegible]最低度有兩[illegible]電力，本廠會之工人受傷，此為四月來之第二次發生爆炸。

良好之發電廠的屋頂，爆穿一洞，黑煙瀰漫衝高數百尺上空，據稱將來爆炸，較上次更為猛烈，[illegible]水噴[illegible]會主席[illegible]稱，上次爆炸損失八十萬元，而昨日之爆炸，則已令發電廠全部停閉，[illegible]方可[illegible]行復工，因[illegible]工作，而本埠[illegible]所需求之供[illegible]，可由[illegible]加伙水電[illegible]供給，[illegible]二號發電機現已全部破壞，在第一次爆炸發生，[illegible]新供電，[illegible]繼續中。

餐館女侍失踪

[illegible]京[illegible]區警察昨日[illegible]知[illegible]，[illegible]二十九[illegible]。

人顯在職於聖卡里街一餐館中之女侍，自星期六晨即失踪。[illegible]

慣匪犯竊案被捕

昨星期五日，警方拘捕一個約克附區之居民，現時已被控二十二項撬門盜竊罪，[illegible]酒及[illegible]有[illegible]。

在[illegible]郡[illegible]，警察在其身上搜出一[illegible]。

加屬新聞

駕車過速失事 三女郎受傷

[illegible]五日電，警察昨日以每小時九十英里之速度，追[illegible]汽車，結果該汽車[illegible]，三個女郎[illegible]受傷，現[illegible]醫院救治。[illegible]

省警捡傷同侶判有罪

[illegible]

時疫流行一童斃命

[illegible]

十八個紡織廠停閉 獨安省有二萬人失業

安省[illegible]日電，[illegible]紡織工會加拿大分會主席[illegible]稱，本國在數月來已有十八個紡織廠停閉，只安省一省已有二萬紡織工人失業，但並無人提出任何辦法，以幫助[illegible]工業。

[illegible]工會曾向聯邦政府求助，[illegible]代表[illegible]政府之指示，[illegible]紡織工人[illegible]，是以所有之紡織工會，[illegible]必須[illegible]可能採取行動之人士呼籲，方能生效。[illegible]

黃紀樑翁病終醫院

（雲埠訊）[illegible]

請廚告白

本旅店招請頭廚一名，以能出餐單為合格，每禮拜工資六十元，有意就斯職者請到洪鍾報問黃兆華君

都城黃江夏分堂通告

本分堂茲有要事待決，定於四月十一日下午三時在本分堂召開全體大會，希各昆仲依時出席，共商進行為荷

右通告

黃江夏分堂各昆仲

民國四十三年四月六日

許福田重要啟事

敬啟者福田旅居都城已十有餘年，一向安分守己，人所共知，豈知禍生不測，月前突被誹謗，無辜受辱，對個人名譽不無影響，自問清白無瑕，良心不愧，但以謠言紛紛，雖屬信我者衆，惟受謠言擾惑者亦大有其人，所謂眞金不怕紅爐火，事實勝於雄辯，今日無辜之冤終獲清白，除謹此奉告親友週知外，敬問無理誹謗我者，其居心何在，寧無愧乎

加華新高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

助華宗旨

[illegible]

J. A. YEE 余秀鏘君

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

KUO KONG SILK CO

國光絲綢公司

電話 MA 4025

專辦大宗 中國綢緞[illegible]

精造 [illegible]

餐館生意出賣

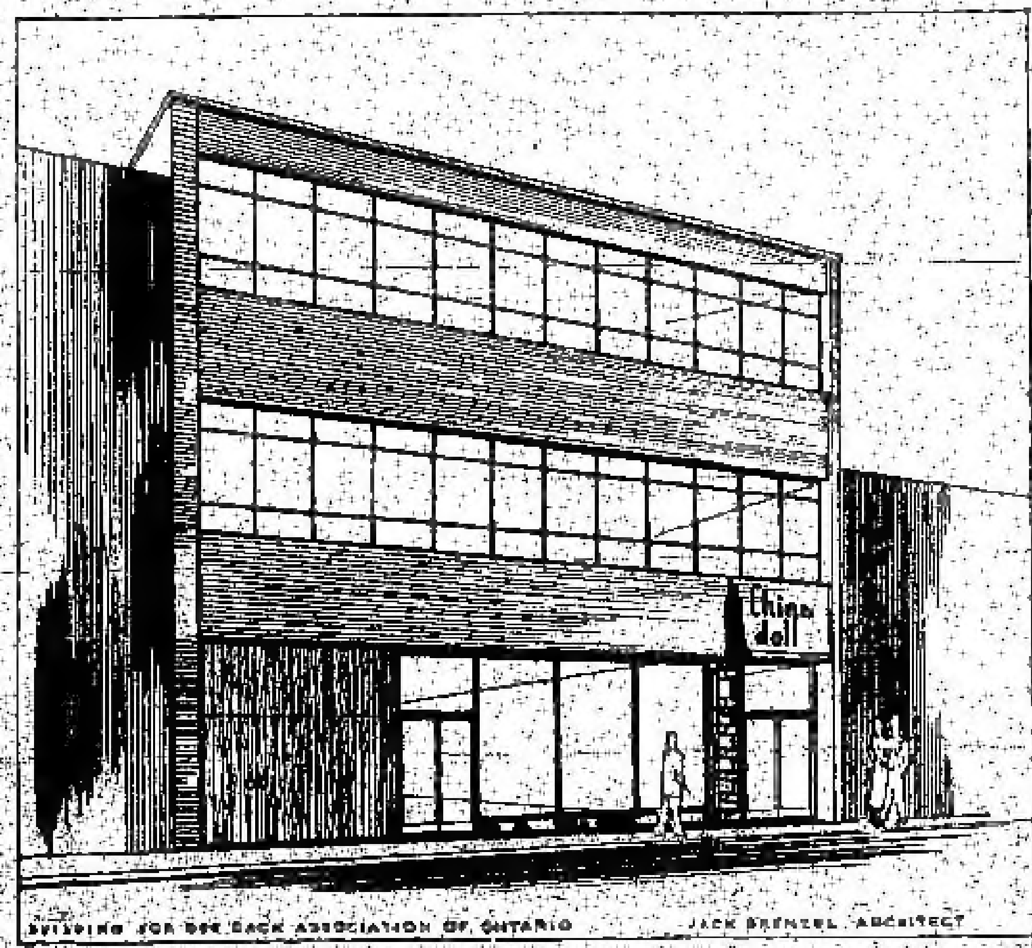
坐落在 PORT COLBORNE ONT. [illegible]

SEVEN DWARFS INN

255 KING ST.

PORT COLBORNE ONT.

一九五四年四月二日



本堂新樓宇之外觀

都城至德堂實業部催收股銀通告

為通告事，本堂業已興工建築新堂，進行需財，日[illegible]通告在案，而各昆仲已將股銀繳交者固多，但尚未交者仍屬不少，[illegible]到埠昆仲或散居各地[illegible]，[illegible]時間或未認股者[illegible]，茲特派[illegible]周家君[illegible]，[illegible]將股銀[illegible]，以促[illegible]，[illegible]

右[illegible]

至德堂[illegible]

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項

雜貨藥材磁器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味未

白油特裝每樽六十磅淨每樽沽銀九元

永豐行藥酒

補腎蛤蚧

祛風三蛇

十二安士玻璃樽裝 每樽[illegible]

每廿四樽[illegible]

Yau Kee Hop John Company LTD.

ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-[illegible]

駱盛和藥房

TOM LOCK DRUGS

136 Dundas St. W. Toronto

EM-6-3122

photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務[illegible]

時間：每日上午十時至下午九時

星期六上午十時至下午十時

星期日下午一時至八時

被控敲搾毋保單

定爲一萬元

大埠訊　聯邦國務院于昨星期一起訴馬律夫人，串謀運私渡華人入境一案……其保單一萬元。

三凡市移民局

拘捕十一華人

三凡市訊　該地移民局局長，昨廿八日，……拘捕華人十一名，內男性十名，女性一名……

李啓輝博士之哀榮

檀山訊　檀山民主激救國……

烈焰掃盪釜山貧民區

四十南朝鮮人喪生

釜山四日聯合社電：昨星期六日由火燒起……估計有四十人在恐怖中……損失至少一百萬元。

黃雲冕夫人宴親友

……

介紹跌打良醫麥盤根先生

……

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB　無線電計程客車公司

本公司特聘用計程客車……

王啓 JEFF WONG　陳天相 GILBERT CHIN　林文堅 FRED LUM　余行 RONALD YEE　陳芳 JACK CHINN　曾瑞麟 JIMMY KEE

禮道實業有限公司

華區分行李市砵街八十九號

分行司理林舉貞

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

EM-8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音特告

◎現有數亞柏文出賃

全加最大實業房屋生意買賣行

TEMPLETONS LTD. 56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

RAZ-MAH

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

53 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL. HA. 8626 LA. 1606　RES. TEL. MA. 2775

接理：按揭投資　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號

MAK KWONG KEE

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行選辦：人參　鹿茸　鹿茸片　鹿茸　圓肉　蛤蚧　大補茶　補品　玉桂　茸東　東參　花旗參

歡迎外埠函購　價廉物美

CHIN YOKE CO. 100 ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONT. CANADA

加拿大總代理陳卓公司

世界二百餘年　宗旨誠實正貨

源興號

YUEN HING

24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.　電話 EM-6-6722

新到雜貨

廣恒泰

KWONG HONG TAI CO.

20 Elizabeth St. Phone EM4-1041 Toronto 2. Ont. Can.

雜貨藥材　膏丹丸散

O. K.

DRY CLEANERS

101½ QUEEN ST. W TORONTO ONT.

熨補洗染　工作精良　華友光顧　特別歡迎

包收包送 電話 EM.8 6953

萬國貿易有限公司　荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 春季貨品　大批到步

● 藥材雜貨　應有盡有

● 發行零沽　定然選好

● 新舊交易　廉價酬報

● 如蒙賜顧　當知不謬

● 代理全世界各航空機票

● 接理郵政滙兌工人市胆

萬國貿易有限公司　總理林善堂　司理林華令　黃國樑　黃道循　啓

新共和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1606

本號專辦唐山雜貨　地道藥材　膏丹丸散　兼四時瓜　菜金猪燒　臘等發客　如承光顧　無任歡迎

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM-1406 55 YORK STREET TORONTO ONT.

電話 PX-3753 EM.8 4566

住宅 電話 ST.8-6289

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD

29 CHURCH STREET TORONTO ONT.

電話 EM4 0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽　價格相宜　遠近華友光顧　特別歡迎

林舉貞地保公證所

55 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

電話 EM8-9100

失地可藥房廣告

City Hall Drug Store

70 Queen St. W. Toronto, Ont.

● 本藥房代理 Testo Pills

HI Potency　Vitamin Tablet

海防部隊與海軍協助漁民們生產

香港訊．北京消息．目前[illegible]地保衛我國沿海的人民解放軍海防部隊和海軍．是沿海漁民發展生產的勇敢和忠誠的保衛者．

人民解放軍海防部隊和海軍的指揮員和戰鬥員們．一面警惕地保衛着祖國的海防．一面協助當地漁民進行生產．每當漁汛時節．大隊漁船駛向魚場的時候．人民解放軍的海上巡邏隊就掩護他們出海．並到魚場附近巡邏．保衛漁民平安地生產．[illegible]人民海軍每年都不斷地護送了各種的漁船．保持了十二萬二千多隻漁船有組織地出海．捕魚一百二十二萬多噸．在護漁的鬥爭中．人民海軍還不斷地救護海上失事的漁船和漁民．浙江舟山島的漁民去年在人民解放軍海上巡邏隊的保護和協助下．捕獲了一百八十五艘大黃魚．其中最大的一艘產達一萬三千斤．[illegible]人民海軍的協助漁民拖回來的．

人民解放軍的海防部隊和海軍還幫助漁民戰勝海上風暴．許多海島上的人民解放軍戰士們組織了搶救隊．幫助當地漁民修建避風塘．使漁民們的船隻免受風暴襲擊損失．人民解放軍還協助漁民在海岸和海島上建立颱風警報站、燈塔和海上的浮標．使漁船能安全航行．

福建許多僑眷當選爲歸鄉人民代表

中國新聞社福州消息．福建省各地舉行基層選舉中已選出許多歸僑人民代表．

許多僑眷在[illegible]．由於他們參加了互助合作組織．積極勞動．大都學會了各種農作技術．南安縣[illegible]．晉江縣[illegible]參加了互助組織．學會了紡織、[illegible]．他們深得群衆的[illegible]．學習農業知識．所種各類作物都得到豐收．耕種時帶動了全鄉婦女參加勞動．當選縣勞動模範．選爲縣勞動模範大會的代表．晉江縣後川村一些僑眷．在區鄉人民政府支持下．組織了一個常年互助組．他們要學會了耕作技術．今年[illegible]．

泉州市天山區[illegible]僑眷組織了一個生產互助組．去年[illegible]婦女勞動模範．市的婦女勞動模範．僑眷中被選爲鄉人民代表．

新出版最新大人物[illegible]

內容詳述花旦王芳艷芬身世[illegible]

另影有芳艷芬相片[illegible]

新刊劇曲[illegible]

溫柔鄉一元 [illegible]

春色惱人兩毫 [illegible]

[illegible]

庚子聯莊有限公司 JIRDEE IMPORTERS Co. LTD 2396. W. 4th. AVE. VANCOUVER, (9), B.C.

加拿大 **中國貨公司** 多朗多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8708

▲雜貨海味 ▲地道藥材 ▲揀手綠豆 ▲名伶唱片 ▲目錄印備 ▲函索印奉

代理C.P.R.環球火車輪船票[illegible]

中國貨公司 正司理 李民權 副司理 林[illegible] 謹啓

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-8867

●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經營時菜
●各式茗點 飽飲鬆羔
●茶市 十二點至三點 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎

葉炳鋼打金匠啓事

接造金器 兼做修理
各樣款式 均由尊意
交易忠誠 工作優美
如蒙賜顧 歡迎之至

揀選時間 每日下午七時後

YIP BING TIN 138 BEDFORD RD. TORONTO ONT. PH. WA 1-9615

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

多倫多依利沙伯街三十一號 電話 EM.2-9258

◀ 忠誠服務‧工精價廉‧快捷妥當 ▶

門市部

專售祖國著名產品：

一 江西石灣瓷器
二 杭州綢緞
三 北平景泰藍及玻璃手工器皿，油畫，
四 各式各類女裝內衣，被單套，絲襪，
五 女裝旗袍衫褲及繡花拖鞋，
六 各式人物瓷器盆景。（靚妥適用）
七 精工刺繡畫，鏡片畫，
八 各式男女裝恤衫，線衫，睡衣，手帕，短襪，各式織作。

裁縫部

聘任名師承製各種服裝！

一 西裝恤衫男女招待員（全體）服裝，請將尺寸長短列明。
二 男西褲，女西褲，男長西褸、茶褸、絨外衣。
三 長衫絲褲級袍。

代理部

一 代理本埠名廠牌訂各款傢私。（長短大小，任由尊便。）
二 代理本埠名廠各種毛氈。

司理 江植民

復興公司 多朗多 FORD HING 179 Dundas St. W. Toronto Ont.

男界綿料兒科膏丹丸散參茸燕窩油糖精裝貨物[illegible]人民畫報各種新書籍[illegible]歡迎

★加拿大和平會主席
★文幼章博士夫人
★最新的英文著作

「五星飄揚新中國」

每部二元．外埠包郵．

北京天安門五彩紮封面．內[illegible]孩子的幸福生活．工農的勤勞．男童．參加偉大的建設．及人民充滿愉快的心情．

加拿大總代理

跌打風濕膏藥

漳州泰康堂藥行少林寺真傳

每個八毫 每打八元 外埠八元五 主治[illegible]

代理……品氏公司 P. BURNS 煤油煤炭 電話 EM.3-0131 本埠 EM.3-2867

大公報 週末報 文匯報

侯萍溪謹啓

針記 JIM KEE 熨補洗染 改做西裝長短

DRY CLEANERS 182 Dundas St. W. Toronto Ontario Phone EM-6-3391

加拿大 **遠東商業有限公司** 溫莎埠

專售［金錢龍］商標出品

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠(遠)舖啓事

李鐵如啓事

啓者：鐵近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟 李鐵如 謹啓

遠東商業有限公司 金錢牌商標出品 總經理 李鐵如 化學師 李國樞 謹啓

環球公司

各江雜貨

(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)

82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬臘味 芽菜豆腐 生鮮魚蝦 四時瓜菜

本號重張伊始、爲酬各顧客之雅意、特平沽各貨物、歡迎各界僑胞光顧。

司理 林善彰 林環陵 啓

永盛公司

Wing Sheng Co 175 DUNDAS St. W. Toronto, Ont. Phone EM3-7713

[illegible]

司理 麥[illegible] 謹啓

羅景輝醫士

103 Dundas St. W. Toronto, Ont. 電話[EM.3-5530]

醫務所

診症時間 下午二時至八時 星期三，六，日 下午二時至六時

士美電焊公司

H. Smith Bolting Works 130 York Street at Adelaide Phone EM3-1407

[illegible]

本報承印衣館紙單

譚孤寒

[illegible]

立了春、放風箏

[illegible]

立了春，放風箏

北京放風箏的季節，大約是在立春後，因爲這時風向北較穩定，而且大氣開始轉了暖，人們願意參加戶外活動。每年春節前後，首都的上空就點綴着不少大大小小的風箏。

北京的風箏有一百多種，大約分兩類，一類是平面的，上面畫[illegible]

[illegible]

中國老醫 新統 由唐回美

C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF. U. S. A.

環球公司

WAH KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
BELAIR 8635

△本店肩辦補品 各地可向環球公司方達賢

承接坭水工作廣告

ED DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-5782

周天祿事務所

(燕梳及販賣經紀)

GEORGE L. CHOW
77A ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT.
電話 EM4-7821 LA 3058

代理

各種燕梳：如火燭、盜劫、玻璃窗、人壽及意外

代理

多朗多埠合衆人壽保險協會之保險事業

(如有委託 快捷妥當)

本報代理頂好電燈照

本報代理恐怖總仔粉

企委市實業生意買賣行

X. WILES REAL ESTATE
Toronto's Most Progressive Realtor
8 Branch Office With Over 100 Salesmen
華人總代理 DON HUNE

本實業買賣所爲多埠最進步，在市內有分行八所，經紀人百餘名，常有各式樓宇房屋及餐館衣館雜貨舖各項生意出賣。今爲利便華友顧客，特聘請許燦安君爲華人總代理，常駐本行，如蒙惠顧，忠誠妥當。

PERDRIGH CLEANERS AND DYERS LTD.
63 RYERSON AVENUE TORONTO, ONT.
PH. EM. 3-4151

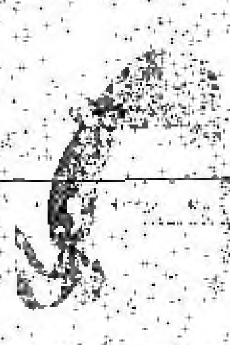
注意！大注意!!

華友業衣館接洗乾衣者的好機會

本公司承接洗熨乾衣，工作周到，價格低廉，快捷妥當，論遠近，同日亦能送回，包令滿意。茲爲華友利便起見，特聘黃德君爲代理，欲知詳細，請向黃君洽商，[illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086



東周列國志 上中下 四本
合歡草 四本
三國志演義 四本
下江南 一本
七劍十三俠 上下
斬龍遇仙 四本
琴譜精華
李定探親
偷刀盜甲 七本 五毫
白蛇傳
梁紅玉 四本
鋼刀 三本

富隆雜貨華菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOW SUEY PRODUCTS

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 名茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘名廚師主理 芽菜業務 ▼代理

廣聯公司

KWONG LUN CO.
177 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大幫甜貨 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐裝鞋 疥癩藥水

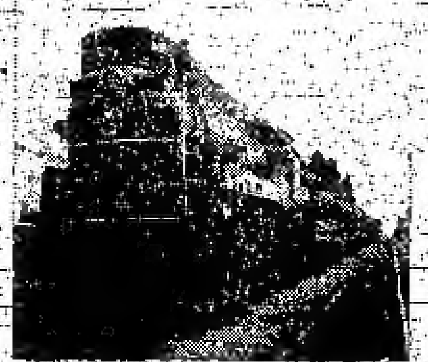
天園飯店

CELESTIAL GARDENS
92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT
PH EM. 4-9035

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

華人總代理
E. C. Mark
85 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.

寫字樓 EM3-9655
住宅 RI. 6309



大公報 週末報 文滙報

遠東商業有限公司

JIMBEE IMPORTERS Co. LTD
2386 W. 4th AVE.
VANCOUVER (9). B.C.

拉薩市 舉行婦女運動會

香港訊：拉薩消息：三月八日……拉薩市舉行婦女節……運動會……中國人民解放軍……西藏地區……婦女幹部代表和拉薩市愛國婦女聯誼會代表……運動員共一百八十人……[illegible]

渭北煤田鑽探面積 要比去年大兩倍

中國新聞社西安消息：渭北煤田今年鑽探面積，要比去年大兩倍……[illegible]

民國四十三年安省中華總會館職員表

[illegible]

雲哥華埠 **天生堂** 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

（育龜大力丸）……（五蛇追風膏）……（擦花戀情素）……[illegible]

加拿大 **怡安大藥房**

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

- ●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
- ●傷風痰肺止咳露 每樽七毫五
- ●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
- ●比市利公司萬應藥膏
- ●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
- ●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
- ●皮膚濕毒藥水
- ●時代化原子筆 每枝九毫八仙

▲最新各種名伶唱片 △新辦到▽

公家會計師 麥格夫氏

John McGrath Public Accountant

辦公地點

481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827

11 King St. West, Toronto EM-3-3153

洗衣界好消息

本號承接給熨恤衫、工作精良、依時免費收送、如有光顧、請以電話或到下列地址接洽為盼。

JIM LEE LAUNDRY 2211 Queen St. E. Toronto, Ont. Phone OX.8358

司理許輯啓

樓房出賃 歡迎僑胞 279½ [illegible] ST.

律師葉求謙

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0848 住家 EM3 0080

大中國飯店

GREAT CHINA

11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN. Phone EM4-5835 TR 0851

大小餐館 冬暖夏涼 中西時菜 供合健康 聘中名廚 調烹精良 飯菜芳香 適口香食 女侍招待 慇懃非常 請君光顧 諒不虛……啓

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 5316

新張營業 活加機器 重要營業 乾濕洗衣館

合心飯店

HOP SAM

86 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM 5-1094

本店餐廳 從新裝修 趨時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 請君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人啓

李均宜 博士

196 Dundas St. W. TORONTO, ONT. 電話 EM.4-9592 住家 RO. 1-0079

醫務所設在且打街西一百九十六號……

僑興公司

QUE HING COMPANY

178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680 TORONTO 2, ONT., CANADA

本號特製 罐頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 備聽賜顧 快捷送到

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

專辦祖國 什貨藥材 膏丹丸散 油糖粉豆 海味醬料 磁器碗碟 花樽古玩 象牙玉器 繡花絲畫 男女晨褸 各色女鞋 男女絲巾 衣館用具 國際味粉

廣興公司

KWONG HING COMPANY

22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6-2307 TORONTO ONTARIO

廣興公司啓

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE

代理 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司……

黃紀美牧事

FRANK WONG 48 ISABELLA ST TORONTO PHONE WI 3842

△本報代理 吉凶花圈花籃

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W. Toronto Ont. Phone MI 6262

艾世光醫師……[illegible]

醒鐘

說古談今

東莞縣附西山之神話

[illegible]

洪熙官三破白蓮觀

技擊小說 （四）（續） 我是山人

[illegible]

阿拉伯的藍色民族

[illegible]

哈將軍一棍屈服倫帝榮

[illegible]

莫倚欄干

[illegible]

（未完）

你有你鬧

[illegible]

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔隣
△醫務所▽
△每日時間▽
下午式時至七時半
日夜應診
住宅電話
△(附設X光)▽

加拿大利求公司 採辦處
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到水貨
[illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用
[illegible]

L. J. WALKER
Manager

加拿大茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒
[illegible]

加拿大誠信公司 滿地可
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司總代理▼
環球調味精
花生香荳油
中西餐館 烹飪寶貝
誠信貿易公司啓

加拿大良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone
[illegible]
僑界光顧 無任歡迎

香艷小說·房中用品！
免費大贈送
P. O. BOX 81 VANCOUVER B. C.
[illegible]

麥盤根跌打科
18 Elizabeth Street
Toronto Ont. Can.
[illegible]

盤國恩醫生
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595
[illegible]

加拿大利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.8-4245
[illegible]

大俠追雲客

（四六）　我是山人編　（翻印必究）

因爲武術之中，若論練功，練刀劍，練氣功，一佛者力，總練用於一二百斤，如果錢力術者，然者力豈不是一個枝擊大家？其實大謬不然，因爲有力無氣，只是牛力，只會蠻幹，實當門外漢也，氣功者，有剛有柔，浮塵道人，[illegible]石馬[illegible]全身[illegible]剛的功夫，[illegible]勒令石馬點頭，[illegible]之功，[illegible]道人，看在眼內，不禁讚[illegible]一聲，[illegible]比武，[illegible]件曾居下風，[illegible]自諾此，便知天外有天，人外有人，[illegible]麼動也，林秋江心中仍不服，[illegible]日二哥[illegible]功，[illegible]十分[illegible]，愚兄弟僻居西北，孤陋寡聞，[illegible]小俠[illegible]一人[illegible]明知二人，[illegible]比試，[illegible]大[illegible]

答曰：「好論！」[illegible]林秋江，[illegible]先來[illegible]！」二會太極，左手虛晃，右手一個，[illegible]到，[illegible]一個招，[illegible]也不敢怠慢，[illegible]左手再化一[illegible]直向[illegible]「封閉」，[illegible]林秋江[illegible]路擊去，林秋江，[illegible]使，腰下[illegible]手[illegible]「救子關身」，已經[illegible]打了一個[illegible]一折，[illegible]社風，[illegible]走，[illegible]入字要訣，[illegible]

（未完）

三利公司

加拿大　總經理

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-0862

△香港馳名 敬濟堂

△特製大補酒　△武澤大補酒　△大山生精丸　△正北鹿茸片　正磅紅參貢參　正磅草包紅參　五十磅草包正參　五十磅草包正鹿　△各種小食罐頭　△各種罐頭食物　△各種丸散藥材

三利公司啓

關舜年通訊處

寓振華隆

73 ALBERT ST.　EM.8-1297

關舜年啓事　啓者以後如有親朋指教或請向新址先用電話通知爲感

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT

10 ELIZABETH ST.　TORONTO ONT.

辦事 EM.3-3531　EM.9-7472　住家 Res. HU.9-9331

★辦理 新客入境 移民入籍 監誓各種文件 翻譯各種文件 [illegible] 安置[illegible]

辦公時間 上午十時至下午六時 晚上以電話預約

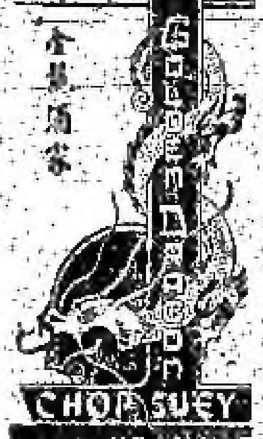
廣東飯店

加拿大 多倫多 店　CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT.　EM-4-6334

特請廚師　日夜開市　僑胞光顧　倒屣歡迎



金龍酒家

特設時間：每日由正午特式點心　開門至晚早二點散市

1318 DUNDAS ST. W.

TORONTO, ONT.

EM.8 2475

金龍酒家 近經新組織 精製中西菜式 上等廚師 包辦筵席 價目相宜 廣東名品 小食 請君試 [illegible]

經理人 [illegible] 敬啓

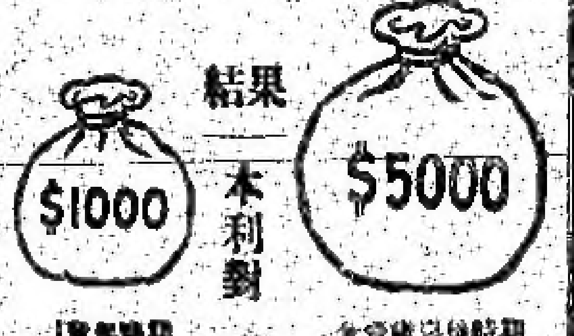
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.

68 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7821 WA.6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

欲參加人壽保險者相宜本公司最便投保手續簡便保險條款清楚 [illegible]



結果 本利對

期時期 [illegible]　[illegible]

陳郁公司

加拿大 多朗多

CHIN YOKE CO.

109 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. TE. 1138

★特價減大★ 唐山生油 十磅出八元 五磅出二元一 五磅出二元 二磅出一元九 二斤[illegible] 元九大[illegible] 元六炸大[illegible] 一磅[illegible] 花魚 內附 [illegible] 兼代理 [illegible] 司理人 [illegible] 啓

永興隆麵廠

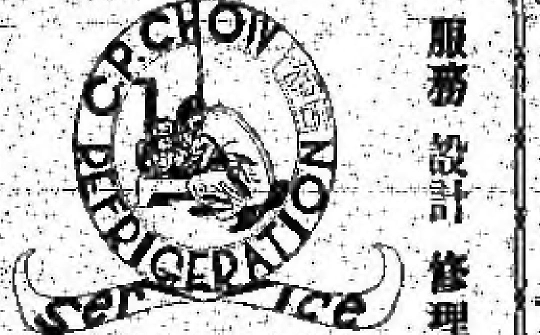
WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST.　MONTREAL

馳名一家 靚化春捲 麵皮 爽滑 雲吞 鮮明 全張 麵

▲精美出品▲　▲便利異常▲

貨真價實　久負盛譽　遠近光顧　快捷寄到

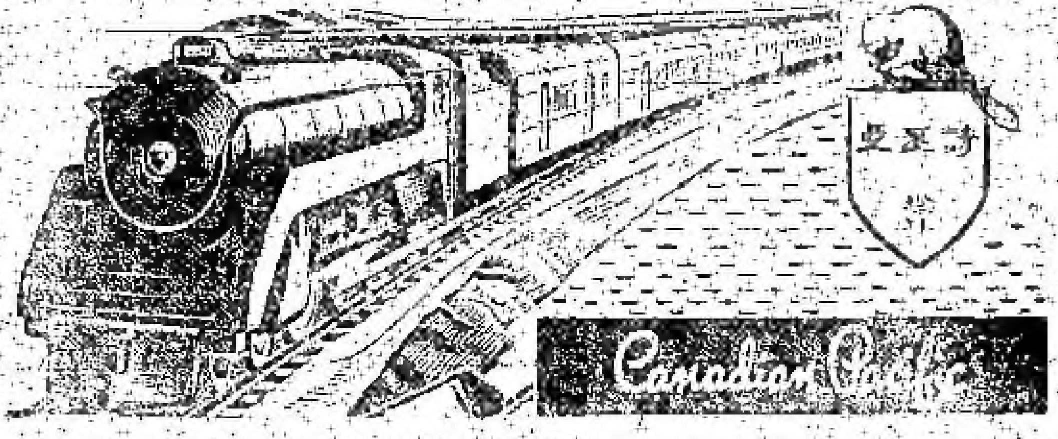


電雪櫃　服務 設計 修理

3 8 5 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.

(電話) PHONE EM-4-3716

穿不亞行車時刻



本公司備有頭等車輛，每日來往加東及加西各埠，並設有臥車及餐車，本公司每日開行快車，往返各大城市之間，行車時刻如下……

[illegible]

KENT LEE AGENT

141 DUNDAS ST. W.

TORONTO ONT.　WA 8799

177 Lagauchetiere St. W. Montreal Que.　LA. 3853

[illegible] 代理 WILLIAMS WONG SUE SHANG CO

程偉樓

加拿大　SHING WAI JAN

117 Dundas St. W.

Phone. EM3-6580　Toronto, Ont

住家電話 EM.8-4160

△本號有專售：上等衣服、傢俬、電器、洗衣機、雪櫃、收音機、日常用品……

代理

⊙新華公司乾衣機、洗衣機

⊙李巴公司留聲機片

⊙漢鐘公司、表館、[illegible]

李星偉啓

區煥珍　女西醫（許寧兄令姪）

丕雲鵬　醫學博士

707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.

TORONTO ONT　PHONE WA 4-6751

醫務所 士巴丹拿街（近布樂街）七零七號式樓

電話 RA六七五一

診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日一時至四時 特別時間預約

本報承印中西文件

兆源（金）（豬）（臘）（味）

加拿大

SIU YUEN

10 Elizabeth St. Toronto Ont.　EM3-4917

本公司精製臘味　金豬燒臘　四時瓜菜　祖國雜貨　海味藥材　絲苗白米　樣樣齊備　僑胞光顧　倒屣歡迎

兆源啓

生源昌公司

新張

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTUARANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司專辦理呂宋雪茄煙仔餐館用具各埠客商光顧貨物電話通知即立送到

生源昌 司理 鄭邦[illegible] 啓

新世界旅店

HOTEL NEW WORLD

Phone EM.8-5054　67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在 [illegible]

本店 [illegible] 張 [illegible] 紀 啓

奇香

KAY HONG

64 Elizabeth St. Toronto Ont.

Phone EM.6-4041

本號常有金豬臘味燒鴨大菜豆腐芽菜四時瓜菜油米雜貨如蒙光顧大小歡迎

奇香謹啓

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-6617

承辦大餐　隨意小酌

司理 吳道一　周若川

中華民國四十三年四月七號（星期三）

僑門信條

△閱報價目表 每個月壹圓七毛五

清明時節 無數華人舉行掃墓